

مراده ومن قال يعني صاحب تصرف نشود اصلا ثم قال كذا
 سمعت من بعض الكليل قد سمع معنى لا ينهم من اللفظ اصلا
 بيت هرك زرد سير فرودا و در معناه بالزكي هركه كم
 القون كوردي باش اشقه اندر دي ورترا زوي انمين
 دوشن است اي لوكان نيزان حديا المتكلم المراد ان من
 رأي ذي ميا يميل وان كان كالجديد في الشدة والصلابة
 في الجملة شي در غلوي بيا و الوصن فيها ميسر شدمع الجيب
 وهم در ان شب تحته بسكون الماء المهمله بالزكي نايب
 وسو باشي را خبر تنده مافني مبتداء به شب ظرف شراب و در
 في موضع الحال و تا بد در بر عطف عليه اي المحبوب
 في صدره از نغمه خفتي خيمه و بترم كفتي نخل اعشيب في بدن
 اللذلة فكر بوقت بسكون الماء في خواند بسكون القون
 اين خروس اشاره الي نوع عشاق بسبب اباياه العرسيا
 تكرده اسم مفعول سوزانگنا و قد مر بيان في حكايه
 ياوشا زاده حقه و بوس اسم مصدر هما رضا و الاضافة
 وفي بعض النسخ پستان يار در خم بنوع الماء كيسوي تا يار
 وصف تزييني من تاقن چون اي مثل كوي بالكاف الفارسي
 بالزكي طوب عاج عظم الفيل در خم كالاول چون كان الفارسي
 الخشب المنحني رأسه و هو الذي يقرب به الكفة حين الملائكة
 فقال له بالزكي چون آبنوس اسم نجر اسود شديد يلدوم
 كبريتم قننه كواست زنهاده وفي بعض النسخ يكشيب كم
 دوست تحفته است در كنار بيدار باش تا نو و در در
 فسوس بضم الفاء و هو يستعمل بالالف في اوله و بسكون
 الفاء على كنهه معان الخبز و السخريه و الحنف و قد مر في معنى
 العبت تا نشنوي زمسجد اذينه بالذال المعجم يوم الجمع
 والمراد بنا صلوة الجمعة تعني مسجد اذينه هو الجامع بانك
 صبح اي اذان الفجر يا زور بكسر الراء سري بكسر الهمزة

قوله
 بيت

قوله
 بيت

بريد الملك غير يوكوس اي صوت المهيب لان معنى لفظ غروب
 فرهاد و فغان و هذا البيت مرسوم لب مفعول مقوم لقوله
 برداشتن و المراد به شقة العاشق بر ليا بيا و الوصن
 والمراد به شقة المعشوق جواي مثل جيمه خروس في الجملة
 و الصفة صفة لقوله ليا بياي بود و يكون محامد برداشتن
 فاعل و دي رفح العاشق شفته عن شقة الحبيب كفتن
 متعلق به بهوده خروس فانه يصبح قبل الصبح قاضي بالطن
 كركي از شعلقان در ابد اي دخل عليه و كفت چه ترشيبي
 خيز امزن فاستن اي قم تا ياي داري معناه بالزكي
 ايا علك اولدني اي بتدر طاقتك كبر امزن كز من كه حسودان
 جمع بر نو دي بيا و الوصن اي الينتم كرفته اند بلكه حتى اي
 ما هو الواقع كفته اند تا مكر ان تش شفته كه بنوز اند است
 باب تديري بسبب تدبير قرونش ايم بالزكي سوندر لم
 مبادا كه فردا چون بالاكيرد اي ارتفع فاعله شراش
 عاي يفتح اللام قرأ مقولتي من اللفظ كبر و قاضي بسيم
 قرونك كرد و كفت قلع بفتح در صيد كود و ضمير
 لفظ ضيق بالياء التمامية الال كنه بين الضاد و الفين
 المعجمين المفتوحين بفتح الاعد و معية المعراج بالزكي
 بفتح سين صيد او رشن ارسلانه چه تفاوت كنده كسك
 لا يه مضارع من لا يبدن بالزكي اوريك روي در روي
 دوست كن كذا راي انرك تا عدويت دست جي فايد
 مضارع من فايدن ملك بفتح الميم و كسر اللام راسم در ان
 شبه اي في تلك الليلة الكهي دادند اي اخبروه بهذا
 القول كه در ملك بالضم و السكون و جين تنكوي
 بفتح الكاف و بيا و الوصن اي ذنب قضيب و هو المجمع
 من الاسنانة و من قال اوكسره تا وهو الانسب لقوله
 من او را چكالا بخني اخترعه من عند نفسه و هو غير متناه

قوله
 بيت